

# La cinta de seda, de antaño a hogaño

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1955)**

Heft 4

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-798004>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

La cinta  
de seda,  
de antaño  
a hoy



Blusa estilo camisero deportiva, de popelina negra; cuello y puños adornados con cinta de seda con dibujo de flores, pudiendo ser lavada y cocida.

**Cinta: Senn & Cia., Basilea.**

*Modelo: Robert Haeny & Cia., San Galo.*

Foto Guniat

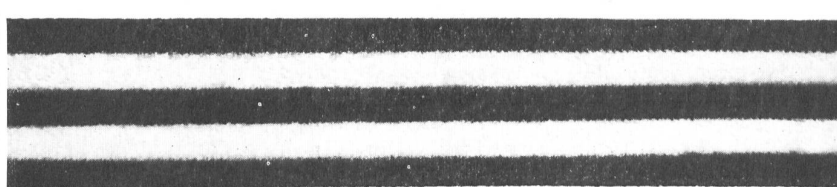
Blusa juvenil de batista blanca; en la pechera, cordoncillos y aplicaciones de cinta de seda con dibujos de flores; puede ser lavada y colada.

**Cinta: Senn & Cia., Basilea.**

*Modelo: Robert Haeny & Cia., San Galo.*

Foto Guniat





Boína de fieltro blanco pespunteado, con cinta de terciopelo listado de azul marino y blanco, drapeada todo alrededor.

**Cinta: Seiler & Cia. S. A., Basilea.**

*Modelo: Jules Brunschwig Fils, Zurich.*

Foto Lutz

La industria suiza de la cinta de seda figura entre las más antiguas y también entre las más bellas industrias exportadoras suizas. Vende en el extranjero aproximadamente las tres cuartas partes de su producción, estando el resto destinado al consumo interior. Desde hace luengos años, los principales mercados de venta no han variado, con una sola excepción de fecha reciente. En primer lugar vienen los Estados Unidos de América del Norte, luego la zona de la libra esterlina, la Gran Bretaña, el África del Sur y, hasta principios de octubre de este año, también Australia. Vienen luego, como principales importadores de cintas de seda suizas, el Canadá, Suecia, Venezuela, entre otros muchos. Entre todos, son unos ochenta países, lo que aseguran cierta estabilidad a esta industria al sobrevenir cambios bruscos de la coyuntura.

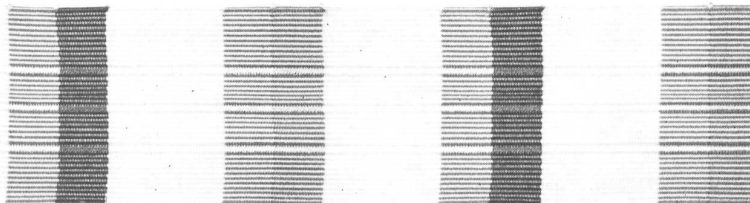
Si, en el decurso de estos últimos años, Zurich logró asentar sobre una base sólida su reputación como centro de la moda sobre el plano suizo e internacional, en cambio, la ciudad de Basilea puede reivindicar para sí importantes industrias que, de cerca o de lejos, atañen a la moda. La fabricación de cintas de seda, establecida en Basilea desde pronto hará cuatrocientos años, tenía que asegurar su porvenir y el de sus productos haciéndose secundar por una industria tintorera y acabadora al nivel de la labor que de ella se esperaba. En el decurso del siglo próximo pasado, Basilea adquirió nombradía como centro de la industria química, mientras que, ya desde hace varios siglos, era un centro renombrado de la fabricación de cintas de seda y de la industria de los colorantes.

Falda « girl » rojo amapola, adornada con dos tiras de cinta grosgrén con listas bayadera.

**Cinta: De Bary & Cia. S. A., Basilea.**

*Modelo: E. y R. Braunschweig & Cia., Zurich.*

Foto Guniat



Camisa de dormir blanca, de charmeuse de nylon, estilo Directorio, con puntilla de nylon en el cuello y en los puños. Una gran lazada con caídas largas, de satén de nylon inarrugable, sirve de cierre en el cuello.

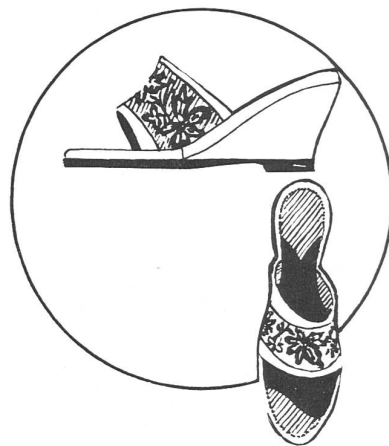
**Cinta:** De Bary & Cia. S. A., Basilea.

*Modelo:* G. Muller-Renner S. A., Kreuzlingen.

Foto Guniat



Las industrias que trabajan para la moda, han de poseer una gran elasticidad, tanto en lo que se refiere a la creación como a la esfera técnica. El que desee conservar sus mercados de venta y ampliarlos, no sólo deberá adaptarse a las tendencias de la época, sino anticiparse a las mismas. Las posibilidades para el empleo de las cintas de seda cambian de una temporada a la otra y, cada vez que cambian, se necesitan nuevos aprestos y acabados, nuevos colores y nuevos dibujos. Frecuentemente, y como ocurrió al inventarse el rayón y, hace pocos años, cuando se dió a conocer el nylon, hay que revolucionar toda la producción y modificar las máquinas. Cuando la moda no es favorable para las cintas, esto significa para los fabricantes y sus obreros una época de dificultades, como durante la Revolución Francesa, el Primer Imperio y después de la guerra de 1914 a 1918, épocas durante las que el romanticismo cedió el puesto a una sobriedad monacal, a un estilo próximo de la uniformización. Mientras duraron esas crisis, los fabricantes pudieron sólo salvar su producción orientando su programa de fabricación hacia las cintas para usos industriales.



Estos encantadores chapines tienen una brida adornada con una cinta ancha de satén, con dibujo Jacquard brochado de oro.

**Cinta:** Hans Moser & Cia. S. A., Herzogenbuchsee.

*Modelo:* Calzados Bally, S. A. de fabricación, Schönenwerd.

*Dibujo:* Jean-Louis Schneeberger, Zurich

Pero todas esas dificultades no lograron quebrantar la voluntad de subsistir de los fabricantes suizos de cintas de seda, no llegaron a agotar su imaginación creadora ni a hacerlos indiferentes frente a los progresos de la técnica; así nos lo demuestra toda una serie de encantadoras novedades que fueron inmediatamente adoptadas por las industrias de la moda y utilizadas para la creación de nuevos modelos. La alta costura, la sombrerería elegante, la confección y la fabricación de lencería, la industria del calzado, ofrecen actualmente y para el verano próximo unas posibilidades muy halagüeñas. La industria suiza de la cinta de seda está prevenida para poder hacer frente a esta tendencia favorable.





Las mejores garantías del elevado nivel que conservará esta producción, cuya reputación se extiende por todo el mundo, son una mano de obra especializada desde hace varias generaciones en esta fabricación y la voluntad de los fabricantes de cintas para mantener la calidad tradicional de sus productos, cualquiera que sea la marcha de los negocios.

Una sugerencia para la decoración de interiores: cinta de terciopelo con original relieve en oro, para pantallas de lámpara.

**Cinta:** Seiler & Cia. S. A., Basilea.

*Modelo:* Engeler Lampen, Zurich.

Foto Guniat



La industria suiza de la cinta de seda posee desde hace varios años su servicio de prensa propio en Zurich, Waldmannstrasse 8, teléfono (051) 34 40 12, que, al mismo tiempo ejerce las funciones de oficina de información para indicar a los compradores donde pueden procurarse las distintas clases de cintas. Allí se puede consultar una colección de muestras que los fabricantes mantienen constantemente al día y que contiene todas las calidades que existen en almacén.

